

# VOGUE

PORTUGAL

**ESPECIAL**

**ACESSÓRIOS  
+ 350 ESCOLHAS  
DO ESSENCIAL  
DA ESTAÇÃO**

## **Tendência**

**JOVENS E VETERANAS  
SÃO AS MODELOS  
MAIS PROCURADAS**

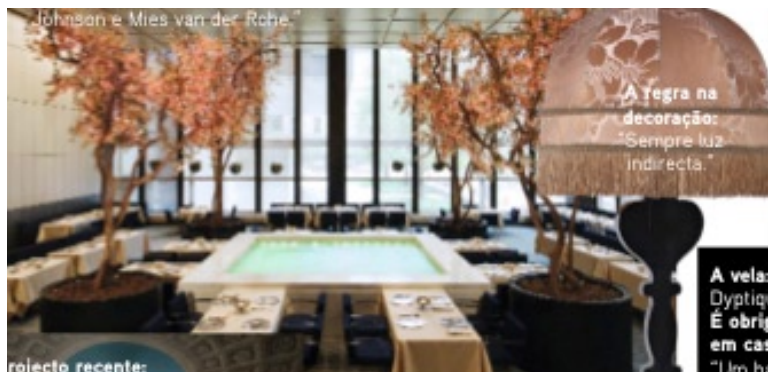
**FOREVER YOUNG  
TRATAMENTOS E CREMES  
QUE PROLONGAM  
A JUVENTUDE**

**MUGLER &  
MONTANA  
ESTILO DOS  
DESIGNERS  
DOS ANOS 80**

**IDEIAS DE  
MODA PARA  
CRIANÇAS**

# hard&soft

A preto-e-branco ou a cores? Os opostos atraem-se



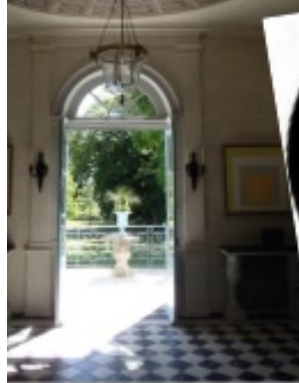
Johnson e Mies van der Rohe.

A regra na decoração: "Sempre luz indirecta."



A textura: "Pêlo, seda, cetim duchesse e tinta. Ou, claro, a pedra."

projecto recente: Château Fourcas-Fren, em Medoc, feito para a família Hermès."



Família imperial russa, 1911



A inspiração: "A corte russa."

CHRISTIAN LACROIX PARA SISIS

A vela: "Sempre Dyptique." É obrigatório ter em casa... "Um bar cheio." Para comprar arte: "A Galerie Kugel, no Quai d'Orsay, em Paris."



A flor: "O jasmim."



**MICHAEL COORENGEL E JEAN-PIERRE CALVAGRAC**  
DESIGNERS DE INTERIORES, PARIS

Criam as casas mais exclusivas da sociedade parisiense, tendo projectos espalhados pela Europa. O próprio local onde vivem, de um classicismo cool insuperável, brilhou nas páginas da *Architectural Digest* e da *House and Garden*.



**JONATHAN ADLER**  
DESIGNER E DECORADOR, NOVA IORQUE

Começou como oleiro e apresentou o programa de televisão *Top Design*. Hoje, para além de projectos de decoração, desenvolve uma completa linha de produtos para casa que o torna numa referência mundial do *design*.



Para finalizar um ambiente: "Música de Burt Bacharach e Gainsbourg."



A vela: "A minha de tomate. Cheira a um jardim no Verão."

A peça obrigatória: "Um candeeiro fantástico. Nunca são demais."

JONATHAN ADLER



As flores: "Só de um tipo, mas em abundância. Peónias ou girassol."



Uma referência no design: "Alexander Girard. Chique, criativo e sempre alegre."

La Fonda del Sole.



Um espaço exemplar: "O Hotel La Scalinatella, em Capri. É brincalhão, chique, divertido e desprezioso."

Uma regra: "Se gosta, vai funcionar." As moradas: "Para além da minha loja, o site que amo, 1stDibs.com"

A textura: "Mohair é quente e glamoroso. Como as camisolas de Marilyn Monroe."

As cores: "Castanhos terra e azuis, usados em conjunto."

